

THYROID OPHTHALMOPATHY. CASE REPORT*Vitalie Cușnir¹, Cristina Draganel¹, Dmitri Carabadjac²*¹*Novamed Multipurpose Hospital*²*Department of Ophthalmology and Optometry, SUMPh "Nicolae Testemițanu"***Rezumat****Oftalmopatia tiroidiană. Raport de caz***Vitalie Cușnir¹, Cristina Draganel¹, Dmitri Carabadjac²*¹*Spitalul Polivalent Novamed*²*Catedra de Oftalmologie și Optometrie, Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”*

Oftalmopatia tiroidiană sau boala oculară tiroidiană este o patologie inflamatorie a orbitei asociată cu boala tiroidiană autoimună care determină hipertrofia și fibroza țesutului adipos al orbitei și a mușchilor striati. Patologia prezintă morbiditate crescută cu defect estetic și funcțional. Boala Graves este cea mai frecventă patologie autoimună, iar circa 50% dintre pacienți pot dezvolta orbitopatia tiroidiană.

Cuvinte-cheie: *oftalmopatie tiroidiană, oftalmopatie, tiroida*

Actuality. Thyroid ophthalmopathy or thyroid eye disease (TED) is an orbital inflammatory condition associated with autoimmune thyroid disorders, which determine hypertrophy and fibrosis of orbital fat and striated muscle, presenting increased morbidity: aesthetically and functionally. Graves' disease is the most common autoimmune disorder. Approximately 50% of patients with Graves' disease may develop thyroid orbitopathy. The orbital target of the immune response is probably the pluripotent orbital fibrocyte. The diagnosis of TED is established based on three aspects of the disease: clinical findings, thyroid function and antibody tests, imaging characteristics. The most important clinical features of orbitopathy are lid retraction, proptosis, divergent visual axis and dystyroid optic neuropathy. Inflammatory phase is managed by conservative medical treatment and chronic fibrotic phase by surgical.

Objectives. To present the epidemiology of TED and possible risk factors; the pathophysiological mechanism and clinical manifestations of thyroid ophthalmopathy; to elucidate the stages and the criteria of diagnosis; selection of treatments; clinical case presentation.

Materials and Methods. This study is a case report, based on a retrospective analysis of a patient, using different diagnostic methods presented in the article.

Discussion and conclusion. Thyroid ophthalmopathy is an orbital inflammatory condition, which is associated with autoimmune thyroid disease that causes hypertrophy and cicatrizing of orbital fat and striated muscles. Although it is self-limiting, it can significantly disrupt the aesthetic aspect, vision and quality of life of patient. TED has a biphasic course, with a progressive („active”) phase that lasts 6-18 months, followed by a stable („inactive”) phase. These phases are classified as „clinical activity”. Immunomodulatory medication and radiotherapy used in the temporary active phase may limit the destructive consequences of the immune cascade. TED management is ideally performed using a multidisciplinary team (endocrinologist, ophthalmologist, rheumatologist, oncologist), each having an area for expertise.

Keywords: thyroid ophthalmopathy, ophthalmopathy, thyroid

CZU: 617.721.6:616.13/.16-002

AFECTAREA OCULARĂ ÎN BOALA BEHCET*Lilia Dumbrăveanu, Cecilia Ghilaș, Vadim Popovici, Elena Telpiz, Gabriela Timotin**Catedra de Oftalmologie și Optometrie,**Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”***Summary****Eye disease in Behçet's disease***Lilia Dumbrăveanu, Cecilia Ghilaș, Vadim Popovici, Elena Telpiz, Gabriela Timotin**Department of Ophthalmology and Optometry, SUMPh „Nicolae Testemițanu”*

Behçet is a multisystemic vasculitis of unknown cause that mainly involves the eyes, mucous membranes and skin. Inflammatory manifestations may occur in other organs, such as the joints, gastrointestinal tract, and central nervous system. Usually, the clinical evolution is one with acute exacerbations against the background of a chronic inflammation. The natural history of uveitis in Behçet's disease is one with attacks and remissions against a background of low-grade inflammation. An unfavorable visual prognosis can be avoided if irreversible complications are prevented.

Keywords: Behçet's disease, eye damage, uveitis

Actualitatea temei. Boala Behçet este o vasculită multisistemică de cauză necunoscută, care implică în principal ochii, mucoasele și pielea. Manifestările inflamatorii pot apărea și în alte organe, precum articulațiile, tractul gastrointestinal și sistemul nervos central. Afectarea oculară este observată la aproximativ 70% dintre pacienții cu boala Behçet. În majoritatea cazurilor apariția uveitei urmează apariției ulcerelor recurente orale după 3-4 ani, deși manifestarea inițială este boala oculară în aproximativ 20% dintre cazuri. Implicarea oculară inițială poate fi unilaterală, dar progresează la afectare bilaterală în cel puțin două treimi dintre cazuri. Deși boala Behçet are distribuție globală, este mai frecventă în regiunea mediteraneană și în țările din Orientul Îndepărtat și Orientul Mijlociu. Uveita apare, de obicei, în a treia sau a patra decadă de viață, bărbații fiind afectați mai frecvent decât femeile. Se consideră că uveita din boala Behçet este cea mai severă la bărbații tineri, cu vârsta între 15 și 25 de ani. Patogenia bolii Behçet rămâne necunoscută. Boala a fost asociată mult timp cu alela HLA-B51. Țara cu cea mai mare incidență la nivel mondial este Turcia. Cea mai mare prevalență este raportată în Istanbul, 420 de cazuri la 100.000 de locuitori. În Japonia, 55% dintre pacienții cu boală Behçet sunt pozitivi pentru HLA-B51, spre deosebire

de doar 10-15% din populația generală. Pacienții cu boală Behçet se prezintă adesea la oftalmolog cu acuitate vizuală redusă din cauza inflamației camerei anterioare, cu sau fără hipopion. De obicei, evoluția clinică este una cu exacerbări acute pe fondul unei inflamații cronice. Complicațiile pe termen lung la nivelul segmentului anterior includ neovascularizația irisului, glaucom și cataractă. În segmentul posterior poate apărea ocluzia vaselor retiniene, apariția de neovase pe suprafața retinei sau a discului nervului optic, hemoragia intravitreală și fenomene care duc la opacifierea progresivă a corpului vitros asociată cu atrofi optică. Principalele asocieri sistemice sunt ulcerările orale recurente, ulcerările genitale recurente, leziunile oculare și cele cutanate.

Concluzii. Istoria naturală a uveitei în boala Behçet este una cu atacuri și remisiuni pe fondul unei inflamații de grad redus. Un prognostic vizual nefavorabil poate fi evitat dacă se previn complicațiile ireversibile. Cu decenii în urmă, rezultatul vizual în boala Behçet a fost sumbru, însă progresele terapeutice au îmbunătățit rezultatele vizuale, ceea ce a dus la ameliorarea calității vieții și a sănătății vizuale.

Cuvinte-cheie: boala Behçet, afectarea oculară, uveita

CZU: 617.7: 616.98:578.828

MANIFESTĂRILE OCULARE ÎN HIV

Serghei Andronic, Ștefania Sava, Aliona Pîslar

Catedra de Oftalmologie și Optometrie,

Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu”

Summary

Eye manifestations in HIV

Serghei Andronic, Ștefania Sava, Aliona Pîslar

Department of Ophthalmology and Optometry, SUMPh „Nicolae Testemițanu”

HIV infection is one of the world's priority public health problem. Studies shows that up to 50-75% of HIV/AIDS patients have at least one ocular manifestation during their lifetime. The severity of the ophthalmic sequelae of HIV infection increases as their immunocompetence decreases. This condition can affect any part of eyeball from anterior segment (17%) to the posterior (44%), both directly and indirectly through complications associated with infections, tumors, HIV treatment. The changes of the anterior segment include: conjunctival micro-vasculopathy, dry eye syndrome, fungal and infectious keratitis, infectious, autoimmune or toxic iridocyclitis, complicated cataract; posterior changes include HIV retinal microangiopathy, infectious retinitis, choroiditis, chorioretinitis, knowledge of this changes can lead to improvement of life quality of patients with HIV.

Keywords: HIV, anterior impairment, posterior impairment